

porte new wood
Pivato

PASSIONE PER IL LEGNO...

A TRUE PASSION FOR WOOD...
PASSION POUR LE BOIS...
СТРАСТНАЯ ЛЮБОВЬ К ДЕРЕВУ...

NATA NEL 1969 COME
FALEGNAMERIA ARTIGIANALE
CON UNA FORTE VOCAZIONE
PER LA QUALITÀ, DA OLTRE 25 ANNI
PIVATO FOCALIZZA IL PROPRIO
IMPEGNO NELLA PROGETTAZIONE
E PRODUZIONE DI PORTE PER
INTERNI. LA RAFFINATA RICERCA
STILISTICA, L'INTERVENTO
MANUALE IN NUMEROSE FASI DI
LAVORAZIONE, LA POSSIBILITÀ DI
SCEGLIERE FRA MOLTEPLICI
SOLUZIONI SU MISURA, RENDONO
QUESTE PORTE DEGLI OGGETTI DI
DESIGN DALLA PERSONALITÀ
UNICA. CON IN PIÙ IL VALORE
GARANTITO DALLA FAMIGLIA
PIVATO, CHE REALIZZA SEMPRE
E SOLTANTO I SUOI PRODOTTI
IN ITALIA, MANTENENDO VIVA
L'AUTENTICA CULTURA DEL
LEGNO NELLA CONVINZIONE
CHE IL PRODOTTO DEBBA
COMUNQUE PRESERVARE I
MIGLIORI DETTAGLI ARTIGIANALI.

ESTABLISHED IN 1969 AS A
JOINER'S SHOP AND FOCUSED
ON OFFERING AND SUPPLYING
CUSTOMERS WITH QUALITY
PRODUCTS, FOR OVER 25 YEARS
PIVATO DESIGNS AND
MANUFACTURES INTERIOR DOORS.
THE ELEGANT DESIGN, MANUAL
CRAFTING, A WIDE SELECTION
OF MADE-TO-ORDER SOLUTIONS
ARE QUALITIES MAKING THESE
INTERIOR DOORS AN IMPORTANT
FEATURE IN ANY HOME.
THE PIVATO FAMILY
MANUFACTURES EXCLUSIVELY
ALL ITS PRODUCTS IN ITALY,
RETAINING AND MAINTAINING ALIVE
A PASSION AND A CULTURE FOR
WOOD PRESERVING A VALUABLE
CRAFTING TRADITION AND
KNOW-HOW.

LA NOSTRA FILOSOFIA
OUR PHILOSOPHY
NOTRE PHILOSOPHIE
НАША ФИЛОСОФИЯ



...E LA NATURA...

...AND NATURE
...ET LA NATURE
...И ПРИРОДА

NÉE EN 1969 COMME MENUISERIE ARTISANALE AVEC UNE FORTE VOCATION POUR LA QUALITÉ, DEPUIS PLUS DE 25 ANS PIVATO FOCALISE SON ENGAGEMENT SUR LA CONCEPTION ET LA FABRICATION DE PORTES D'INTÉRIEUR. LA RECHERCHE STYLISTIQUE RAFFINÉE, L'INTERVENTION MANUELLE DANS DE NOMBREUSES PHASES DE L'USINAGE, LA POSSIBILITÉ DE CHOISIR ENTRE DE NOMBREUSES SOLUTIONS SUR MESURE, FONT DE CES PORTES DES OBJETS DE DESIGN D'UNE PERSONNALITÉ UNIQUE. AVEC DE PLUS LA VALEUR GARANTIE PAR LA FAMILLE PIVATO, QUI RÉALISE TOUJOURS ET UNIQUEMENT SES PRODUITS EN ITALIE, EN MAINTENANT VIVE LA CULTURE AUTHENTIQUE DU BOIS AVEC LA CONVICTION QUE LE PRODUIT DOIT DE TOUTE FAÇON PRÉSERVER SES MEILLEURS DÉTAILS ARTISANAUX.

ОСНОВАННАЯ В 1969 ГОДУ, КАК МАСТЕРСКАЯ РАБОТ ПО ДЕРЕВУ, ДЕЛАЮЩАЯ ОСНОВНОЙ АКЦЕНТ НА КАЧЕСТВО ПРОДУКЦИИ, ФИРМА PIVATO УЖЕ БОЛЕЕ 25-ТИ ЛЕТ ПОСВЯЩАЕТ СЕБЯ ПРОЕКТИРОВАНИЮ И ПРОИЗВОДСТВУ ВНУТРЕННИХ МЕЖКОМНАТНЫХ ДВЕРЕЙ. ИЗЫСКАННЫЕ СТИЛИСТИЧЕСКИЕ РАЗРАБОТКИ, РУЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ МНОГИХ РАБОЧИХ ОПЕРАЦИЙ, ВОЗМОЖНОСТЬ ВЫБОРА СРЕДИ МНОГИХ ВАРИАНТОВ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ПРОДУКЦИИ НА ЗАКАЗ ДЕЛАЮТ ЭТИ ДВЕРИ ПРЕДМЕТОМ ДИЗАЙНА РЕДКОЙ, УНИКАЛЬНОЙ ИНДИВИДУАЛЬНОСТИ. ПОМИМО ЭТОГО, СЕМЬЯ PIVATO ПРОИЗВОДИТ СВОЮ ПРОДУКЦИЮ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ИТАЛИИ, СТРЕМЯСЬ СОХРАНИТЬ ИСТИННУЮ КУЛЬТУРУ РАБОТЫ ПО ДЕРЕВУ И СЛЕДУЯ ТВЕРДОМУ УБЕЖДЕНИЮ В ТОМ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ ВСЕГДА ДОЛЖНА ПРЕДСТАВЛЯТЬ САМЫЕ ЛУЧШИЕ АСПЕКТЫ РУЧНОЙ РАБОТЫ.

Pivato

porte new wood
Pivato





LA NATURA
È MAESTRA

NATURE IS OUR TEACHER
LA NATURE ENSEIGNE
ПРИРОДА – УЧИТЕЛЬ

PER RAGGIUNGERE I MIGLIORI
RISULTATI NON SERVONO GRANDI
PROCLAMI, MA POCHE E SEMPLICI
REGOLE. IL CICLO DELLA NATURA
DA SEMPRE SCANDISCE IL TEMPO
DELLA NASCITA, CRESCITA E
MATURAZIONE DELL'ELEMENTO CHE
DA OLTRE 40 ANNI AMIAMO E
RISPETTIAMO: IL LEGNO, IN TUTTE
LE SUE SPECIE E VARIETÀ.
PER QUESTO ANDIAMO SOLO
IN VAL DI FEMME A SCEGLIERLO
PERSONALMENTE, PER LA MASSIMA
QUALITÀ DELLE COMPONENTI
STRUTTURALI DEI NOSTRI PRODOTTI.
PERCHÉ NON CREDIAMO ALLE
GRANDI RIVOLUZIONI, MA AI PICCOLI
E COSTANTI MIGLIORAMENTI.
PERCHÉ LE NOSTRE PERSONE E I
LORO SOGNI POSSANO IMPARARE
DALLA NATURA. FORMA E SOSTANZA,
OGNI GIORNO, PER UN'ARMONIA
CHE NASCE DAL CUORE.

TO ACHIEVE SIGNIFICANT RESULTS IS NOT ABOUT WORDY TRIBUTES BUT BASED ON A FEW SIMPLE RULES. THE ELEMENT WE HAVE ALWAYS LOVED AND RESPECTED - WOOD IN ALL ITS VARIETIES AND COLOURS - HAS ITS OWN NATURAL TIME CYCLE FOR EACH STAGE IN THE GROWING PROCESS - GERMINATION, GROWTH, HARVESTING - . WE SOURCE OUR WOOD IN VAL DI FIEMME, ITALY AND PERSONALLY PICK AND SELECT THE WOOD TO ENSURE OUR CUSTOMERS QUALITY STRUCTURAL COMPONENTS. WE DON'T BELIEVE IN MAJOR REVOLUTIONARY CHANGES BUT IN SMALL ONGOING IMPROVEMENTS SO WE CAN ALL LEARN FROM NATURE. DESIGN AND MATTER TO CREATE AND MAINTAIN A BALANCED ECOSYSTEM.

POUR REJOINDRE LES MEILLEURS
RÉSULTATS, PAS DE GRANDES
PROCLAMATIONS, QUELQUES
SIMPLES RÈGLES SUFFISENT.
DEPUIS TOUJOURS LE CYCLE DE LA
NATURE MARQUE LE TEMPS DE LA
NAISSANCE, DE LA CROISSANCE ET
DE LA MATURATION DE L'ÉLÉMENT
QUE NOUS AIMONS ET RESPECTONS
DEPUIS PLUS DE 40 ANS: LE BOIS,
DANS TOUTES SES ESSENCES ET
ESPÈCES.

C'EST POUR CETTE RAISON QUE
NOUS ALLONS DANS LA VALLÉE DE
FIEMME, SITUÉE DANS LA PROVINCE
DE TRENTE, POUR CHOISIR
PERSONNELLEMENT NOTRE MATIÈRE
PREMIÈRE, POUR ASSURER LA PLUS
HAUTE QUALITÉ DES ÉLÉMENTS
STRUCTURELS DE NOS PRODUITS.
PARCE QUE NOUS NE CROYONS PAS
AUX GRANDES RÉVOLUTIONS, MAIS
AUX PETITES AMÉLIORATIONS
CONSTANTES. POUR QUE LES GENS
ET LEURS RÊVES PUISSENT
S'INSPIRER À LA NATURE.

FORME ET SUBSTANCE, CHAQUE
JOUR, POUR UNE HARMONIE QUI
NAÎT DANS LE CŒUR.

для достижения наилучших результатов не нужны громкие лозунги, достаточно следовать немногим, но простым правилам. Природный цикл извечно предопределяет время рождения, роста и созревания материала, который мы любим и уважаем более 40 лет - дерева, во всех его видах и разновидностях. Именно поэтому мы лично ездим только во Фьеммскую долину (валь ди Фьемме) для его отбора, стремясь к максимальному качеству конструкторских компонентов выпускаемой нами продукции. Мы не верим в глобальные преобразования, но стараемся следовать маленькими, но постоянными шагами по пути совершенствования. Поэтому наш персонал, со своими идеями и мечтами, может поучиться у природы. Форма и субстанция, ежедневно, для зарождения гармонии, исходящей от сердца.

porte new wood
Pivato

BILIATURA

GRAIN MATCHING

JUXTAPOSITION DE LA VEINURE DES PLACAGES

ОЦЕНКА ОДНОРОДНОСТИ ПРОЖИЛОК И ТОНАЛЬНОСТИ



IL LEGNO È MATERIA VIVA, OGNI NOSTRA PORTA SEMPRE UNICA E IRRIPETIBILE. PER OTTENERE LA MASSIMA COERENZA NELLE VENATURE E NELLE TONALITÀ DI PORTE DIVERSE ALL'INTERNO DELLA STESSA COMMESSA, È INDISPENSABILE UN'ATTENTA SELEZIONE MANUALE DEI FOGLI DI TRINCIATO ALL'INTERNO DELLO STESSO PACCHETTO (BILIA). COSÌ, TUTTE LE PORTE PIVATO ALL'INTERNO DELLA TUA CASA AVRANNO SEMPRE LO STESSO SAPORE. LA QUALITÀ È INDIPENDENTE DAI NUMERI.

WOOD IS ALIVE AND EACH DOOR WE PRODUCE IS UNIQUE IN ITSELF. TO ENSURE THE GRAIN AND TONE OF DOORS IN A SINGLE ORDER MATCH AND ARE UNIFORM IN APPEARANCE, WE HAND PICK AND SELECT THE VENEER SHEETS WHICH FORM THE VENEER PANEL, GUARANTEEING THAT ALL THE DOORS IN YOUR HOME HAVE THE SAME APPEAL AND QUALITY FINAL EFFECT REGARDLESS OF THE NUMBER ORDERED.

LE BOIS EST UNE MATIÈRE VIVANTE, CHAQUE PORTE EST UNIQUE ET EXCLUSIVE. POUR OBTENIR LA COHÉRENCE MAXIMUM DE LA VEINURE ET DES TONALITÉS DES DIFFÉRENTES PORTES FAISANT PARTIE DE LA MÊME COMMANDE, IL EST INDISPENSABLE D'EFFECTUER UNE SÉLECTION MANUELLE ATTENTIVE DES PLACAGES AU SEIN DU MÊME ENSEMBLE. DE CETTE FAÇON, TOUTES LES PORTES PIVATO À L'INTÉRIEUR DE VOTRE MAISON AURONT TOUJOURS LA MÊME SAVEUR. LA QUALITÉ NE DÉPEND PAS DES CHIFFRES.

ДЕРЕВО ЭТО ЖИВОЙ МАТЕРИАЛ, КАЖДАЯ НАША ДВЕРЬ ВСЕГДА ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ И НЕПОВТОРИМОЙ. ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ МАКСИМАЛЬНОЙ ОДНОРОДНОСТИ ПРОЖИЛОК И ТОНАЛЬНОСТИ НА ДВЕРЯХ ОДНОГО И ТОГО ЖЕ ЗАКАЗА НЕОБХОДИМА РУЧНАЯ ОТБОРКА ЛИСТЬЕВ ШПОНА СРЕДИ ОДНОГО И ТОГО ЖЕ ПАКЕТА. БЛАГОДАРИ ЭТОМУ ВСЕ ДВЕРИ PIVATO В ТВОЕМ ДОМЕ БУДУТ ВЫПОЛНЕНЫ В ОДНОМ И ТОМ ЖЕ ВКУСЕ. КАЧЕСТВО ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ КОЛИЧЕСТВА.

porte new wood
Pivato

MAESTRANZE ESPERTE PER ACCOSTAMENTI UNICI

EXPERT CRAFTING SKILLS FOR OBTAINING
UNIQUE MATCHING
DES MAÎTRES MENUISIERS EXPERTS POUR DES
RAPPROCHEMENTS UNIQUES
ОПЫТНЫЙ КОЛЛЕКТИВ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ УНИКАЛЬНЫХ
СОЧЕТАНИЙ

IMPIALLACCIATURA

VENEERS
 PLACAGE
 ШПОНИРОВКА



SCELTI I MIGLIORI TRANCIATI, È IL MOMENTO DI VESTIRE LE PORTE. LEGNO COME TESSUTO, MANUALITÀ NEL DISEGNARE IL MODELLO SONO LE PREMESSE PER COSTRUIRE PEZZI UNICI PER I NOSTRI CLIENTI. LA PORTA PRENDE FORMA GRAZIE ALLA SARTORIA DEL LEGNO PIVATO. NON CI SONO MACCHINE CHE RIESCONO A TRASFERIRE IL CUORE SUL PRODOTTO: È MATERIA PULSANTE, MODELLATA DALLA PASSIONE PER IL LEGNO DELLE NOSTRE PERSONE.

AFTER HAVING SELECTED THE BEST VENEER SHEETS THE NEXT STAGE IS TO APPLY THE VENEER TO THE DOOR. WOOD CAN BE COMPARED TO FABRIC USED IN DESIGNING A NEW MODEL TO CREATE EXCLUSIVE TAILOR-MADE PRODUCTS FOR OUR CUSTOMERS. THE DOOR TAKES ON FORM THANKS TO THE PIVATO WOOD COUTURE. THERE IS NO MACHINE THAT CAN GIVE LIFE TO THE END PRODUCT, IT BEATS AND IS MODELLED BY THE LOVE AND PASSION OUR PEOPLE HAVE FOR THEIR JOBS AND FOR WOOD.

APRÈS AVOIR CHOISI LES MEILLEURS PLACAGES, IL EST TEMPS D'HABILLER LES PORTES. LE BOIS COMME LE TISSU, LA MANUALITÉ POUR DESSINER LE MODÈLE, COMME BASE POUR CONSTRUIRE DES PIÈCES UNIQUES POUR NOS CLIENTS. LA PORTE PREND FORME GRÂCE À PIVATO, LA MAISON DE COUTURE DU BOIS. IL N'Y A PAS DE MACHINES EN MESURE DE TRANSFÉRER LE CŒUR SUR LE PRODUIT: C'EST UNE MATIÈRE PALPANTE, MODELÉE PAR LA PASSION DE NOS ARTISANS POUR LE BOIS.

ПОСЛЕ ОТБОРА ЛУЧШИХ ЛИСТОВ ШПОНА НАСТУПАЕТ ЧЕРЕД ОДЕВАНИЯ ДВЕРИ. ДЕРЕВО ВЫСТУПАЕТ В КАЧЕСТВЕ ТКАНИ, ИСКУСНОСТЬ РУК ПРИ СОЗДАНИИ МОДЕЛИ ЯВЛЯЕТСЯ ПРЕДПОСЫЛКОЙ ДЛЯ СОЗДАНИЯ УНИКАЛЬНЫХ ОБРАЗЦОВ ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ. ДВЕРЬ ПРИОБРЕТАЕТ ФОРМУ БЛАГОДАРЯ ДРЕВЕСНОМУ АТЕЛЬЕ PIVATO. НЕ СУЩЕСТВУЕТ СТАНКОВ, КОТОРЫЕ МОГЛИ БЫ ПЕРЕДАТЬ ЧАСТИЦУ СОБСТВЕННОГО СЕРДЦА СОЗДАВАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ, КОТОРАЯ ДЛЯ НАС ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ПУЛЬСИРУЮЩУЮ МАТЕРИЮ, МОДЕЛИРУЕМУЮ НА ОСНОВЕ СТРАСТНОЙ ЛЮБВИ НАШИХ СПЕЦИАЛИСТОВ К ДЕРЕВУ.

porte new wood
Pivato

TELAIO DELL'ANTA IN ABETE

FIR WOOD (PINE) DOOR FRAME

CADRE DU VANTAIL EN SAPIN

РАМА СТВОРКИ ИЗ ЕЛИ

*Magnifica Comunità di Fiemme*

ANDARE AL CUORE DEL PRODOTTO

THE CORE

PÉNÉTRER AU CŒUR DU PRODUIT

ПРОНИКНУТЬ В САМУЮ СУТЬ ПРОДУКЦИИ

VOGLIAMO CREARE VALORE ANCHE E SOPRATTUTTO GRAZIE AI DETTAGLI PIÙ NASCOSTI. PERCHÉ CREDIAMO NELLA TRASPARENZA VERSO I NOSTRI CLIENTI E CERTIFICHIAMO LA PROVENIENZA DEL GIUNTATO A PETTINE IN ABETE DELLA VAL DI FIEMME. GESTITA CON TECNICHE DI RIFORESTAZIONE PROGRAMMATA, LA VALLE È L'AMBIENTE IDEALE PER COGLIERE IL MEGLIO DALLA NATURA, RISPETTANDONE TEMPI E DINAMICHE.

WE STRIVE FOR QUALITY BY FOCUSING ON ALL THOSE SMALL AND IMPORTANT DETAILS HIDDEN AWAY. AS WE BELIEVE IN HONESTY TOWARDS OUR CUSTOMERS WE CERTIFY ALL THE FINGER-JOINT LUMBER WE SOURCE IN VAL DI FIEMME AND USED IN MANUFACTURING THE DOOR STRUCTURE. THIS ITALIAN VALLEY IS PART OF A REFORESTATION PROJECT FOR SUSTAINABLE FORESTS AND THE IDEAL NATURAL LOCATION WHERE NATURE'S TIMES AND CYCLES ARE RESPECTED.

NOUS VOULONS AUSSI ET SURTOUT CRÉER DES VALEURS GRÂCE AUX DÉTAILS LES PLUS SUBTILS. PARCE QUE NOUS CROYONS À LA TRANSPARENCE ENVERS NOS CLIENTS ET NOUS CERTIFIONS LA PROVENANCE DE L'ASSEMBLAGE À ENTURES MULTIPLES EN SAPIN DE LA VALLÉE DE FIEMME. GÉRÉE PAR DES TECHNIQUES DE REBOISEMENT PROGRAMMÉ, LA VALLÉE EST L'ENVIRONNEMENT IDÉAL POUR PERCEVOIR LA POSITIVITÉ DE LA NATURE EN RESPECTANT SES TEMPS ET SA DYNAMIQUE.

МЫ СТРЕМИМСЯ К ПОВЫШЕНИЮ КАЧЕСТВА ДАЖЕ ЗА СЧЕТ САМЫХ ПОТАЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ. ИСХОДЯ ИЗ УБЕЖДЕНИЙ КОРРЕКТНОСТИ И ОТКРОВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИЯХ С КЛИЕНТУРОЙ, МЫ ГАРАНТИРУЕМ ПРОИСХОЖДЕНИЕ ЗУБЧАТОГО СОЕДИНЕНИЯ ИЗ ЕЛИ ФЬЕМСКОЙ ДОЛИНЫ. ЭТА ДОЛИНА, ГДЕ ЛЕСОВОДЧЕСКОЕ ХОЗЯЙСТВО РАБОТАЕТ СОГЛАСНО ПРОГРАММЕ ПО ВОЗРОЖДЕНИЮ НАСАДОК, ЯВЛЯЕТСЯ ИДЕАЛЬНОЙ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ТОГО, ЧТО МОЖНО ПОЗАИМСТВОВАТЬ У ПРИРОДЫ, СОБЛЮДАЯ СРОКИ И ДИНАМИКУ.

porte new wood
Pivato

UN ABITO SU MISURA PER I TUOI SPAZI

A TAILOR-MADE GARMENT FOR LIVING YOUR SPACES
UN VÊTEMENT SUR MESURE POUR VOS ESPACES
ПЛАТЬЕ СШИТОЕ НА ЗАКАЗ ДЛЯ ТВОЕГО ИНТЕРЬЕРА

MODELLO FATTO A MANO
ANIMA VIVA DEL PRODOTTO.

HAND DESIGNED MODELS
A LIVING PRODUCT.

MODÈLE FABRIQUÉ À LA MAIN
ÂME VIVE DU PRODUIT.

МОДЕЛЬ РУЧНОЙ РАБОТЫ
ЖИВАЯ ДУША ПРОДУКЦИИ.